


Old Mrs. Witch

Jahrgangsstufen	3/4
Fach	Englisch
Zeitraumen	1 oder 2 Unterrichtseinheiten im Rahmen einer thematischen Sequenz von ca. 2 Unterrichtseinheiten, z. B. 1. <i>Halloween</i> – grundlegender Einblick in das Fest 2. <i>Old Mrs. Witch</i>
Benötigtes Material	- Gegenstände/Bildkarten: <i>Jack-o-lantern</i> , Äpfel, Süßes (<i>treat</i>), Besenstiel, Essig, Schuhcreme, rote Tinte - Satzstreifen/Folien; Textblatt - Audiodatei <i>Old Mrs. Witch</i> (zu finden unter  + <i>Materialien</i>) - ggf. PowerPoint-Präsentation <i>Old Mrs. Witch</i>

Themengebiet

E 3/4 4.3 Freizeit und Feste

Kompetenzerwartungen

E 3/4 1 **Kommunikative Kompetenzen**

1.1 **Kommunikative Fertigkeiten: Hör- und Hörsehverstehen, Sprechen, Sprachmittlung**

E 3/4 3 **Methodische Kompetenzen**

Die Schülerinnen und Schüler ...

- hören Einzelheiten aus altersgemäßen themenbezogenen Hörtexten heraus, wenn diese in angemessenem Tempo und deutlich gesprochen werden sowie bekannten Wortschatz und einfache Satzstrukturen enthalten (z. B. Minidialoge).
- erklären sinngemäß auf Deutsch, worum es in einem sehr kurzen Hör- oder Lesetext (z. B. Rätsel) geht, um ihr Verständnis zu überprüfen oder zu belegen.
- tragen gut geübte kurze Texte (z. B. Reime oder Raps) auswendig und klanggestaltend vor.
- hören wiederholt aufmerksam zu, um eine bestimmte Information herauszuhören.
- achten bewusst auf Gestik, Mimik, Bilder bzw. den situativen oder sprachlichen Kontext, um Inhalte oder die Bedeutung neuer Wörter zu erschließen.

Aufgabe

Vorausgesetzt wird ein grundlegender Einblick in Bräuche und Traditionen rund um Halloween.

Die Schülerinnen und Schüler hören aufmerksam zu und erklären nach einem ersten Hören sinngemäß auf Deutsch, worum es in dem Gedicht geht. Danach entnehmen sie beim wiederholten, abschnittweisen Hören wesentliche Angaben. Anschließend lernen sie das Gedicht und tragen es vor.

Bei dieser Aufgabe stehen zwar Hörsehverstehen und Sprechen im Vordergrund, aber beide kommunikativen Fertigkeiten werden nicht isoliert erworben, sondern in der Verschränkung mit den anderen und auf der Basis verfügbarer sprachlicher Mittel.

Da die Stunde sich in eine Sequenz rund um Halloween einreicht, spielen auch der Erwerb von soziokulturellem Wissen und der Aufbau interkultureller Kompetenz eine wesentliche Rolle.

Text

Old Mrs. Witch

*Old Mrs. Witch, old Mrs. Witch,
tell me what you see, tell me what you see.
I see a little Jack-o-lantern looking at me.*

*Old Mrs. Witch, old Mrs. Witch,
tell me what you eat, tell me what you eat.
Little sour apples. Oh, what a treat!*

*Old Mrs. Witch, old Mrs. Witch,
tell me how you fly, tell me how you fly.
I fly on a broomstick up through the sky.*

*Old Mrs. Witch, old Mrs. Witch,
tell me what you drink, tell me what you drink.
Vinegar and shoepolish and red ink.*

*Old Mrs. Witch, old Mrs. Witch,
tell me what you'll do, tell me what you'll do.
I'll fly on my broomstick and I'll scare you. Booh!*



Kompetenzorientierung

Die Thematik knüpft an das Vorwissen der Schülerinnen und Schüler in Bezug auf Gegebenheiten aus dem Lebensumfeld Gleichaltriger aus der englischsprachigen Welt an und erweitert es mit Neuem. Die Auseinandersetzung mit dem altersgemäßen authentischen Text berücksichtigt das Interesse der Altersgruppe. Das Gedicht stellt eine Herausforderung für die Kinder dar, ist aber gleichermaßen bedeutsam sowie motivierend für sie.

Durch wiederholtes Hören prägen sich die Kinder typische Laute und Lautverbindungen ein. Zudem erfassen sie einfache Satzmuster (z. B. *Tell me what you ...*.) und übernehmen grundlegende Gesetzmäßigkeiten der englischen Sprache, ohne dass diese systematisch bearbeitet werden, z. B. Aufforderungs- und indirekte Fragesätze. Diese Strukturen werden durch wiederholtes Sprechen automatisiert und können in anderen Situationen als Grundlage für einfache individuelle Formulierungen genutzt werden.

Die Schülerinnen und Schüler erfahren, dass der situative und/oder der sprachliche Kontext ausreichen, um den Inhalt zu erfassen, ohne dass vorab jedes einzelne Wort bekannt sein muss. Sie erleben außerdem, dass bewusstes Achten auf Gestik, Mimik, Bilder dabei hilft, sich inhaltliche Einzelheiten oder die Bedeutung neuer Wörter zu erschließen.

Das Gedicht wird entweder allein oder zu zweit eingeübt. Beim selbständigen Einüben wird das eigenverantwortliche Lernen gefördert. Beim Einüben in Partnerarbeit wird die Entwicklung sozialer Kompetenzen begünstigt, z. B. durch die gegenseitige Unterstützung.

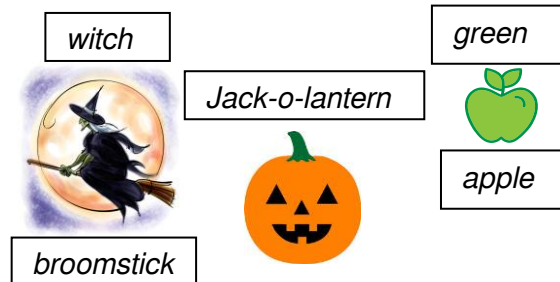
Jedes Kind hat die Möglichkeit, herauszufinden, welche Lerntechnik ihm am meisten beim Auswendiglernen geholfen hat. Dieses Wissen kann es für weiteres Lernen, auch in anderen Fächern, erfolgreich einsetzen.

Beim Vortragen vor der Klasse wird zudem das Vertrauen in die eigenen Fähigkeiten gestärkt.

Hinweise zum Unterricht

Hinführung zum Hörtext

→ Bereits bekannte Wörter aus der Unterrichtseinheit rund um Halloween wie *Jack-o-lantern*, *witch*, *broomstick*, *apple*, werden aktiviert und wiederholt, z. B. durch den Einsatz der Gegenstände/Bildkarten bzw. durch die Zuordnung von Wortkarten zu Bildern.



Präsentation des Hörtextes

- Arbeitsaufträge: *Listen carefully.* bzw. *Now listen again.*
- Die Lehrkraft trägt das Gedicht sinnbetont vor oder sie präsentiert den Hörtext (Audiofile).
- Die Präsentation wird unterstützt durch Mimik und Gestik (*sour, see, looking at me, eat, drink, little, fly*) sowie dem Einsatz von Gegenständen/Bildkarten (*Jack-o-lantern, treat, apples, broomstick, sky, vinegar, shoepolish, red ink*).
- Möglich ist auch der Einsatz der PowerPoint-Präsentation.
- Die Schülerinnen und Schüler hören aufmerksam zu und versprachlichen anschließend sinngemäß auf Deutsch, was sie sich gemerkt haben.

Fragen zum Detailverständnis (unterstützt durch Gestik), z. B.

- *What does Mrs. Witch see? (a Jack-o-lantern)*
- *What does she eat? (apples)*
- *How does she fly? (on a broomstick)*
- *What does she drink? (vinegar/shoepolish/red ink)*

Sprechen des Gedichts

- *Let's do the rhyme together. / Work in pairs. / ...*
 - Mitsprechen, Nachsprechen, Chorsprechen in Gruppen (Mädchen/Buben/Tischgruppen, ...)
 - Sprechen in verschiedenen Lautstärken: laut, leise, Flüsterton, ...
 - Einsatz unterschiedlicher Tonlagen: mit hoher/tiefer/zitternder/... Stimme oder *like a witch/like a ghost/...*
 - Sprechen mit verteilten Rollen: Fragen (z. B. als *ghost*) – Antworten der Hexe
 - Strophenweises Sprechen in verschiedenen Gruppen (s. o.)
 - Sprechen in einer Kombination aus beidem, z. B. Buben stellen die Fragen als *ghost* – Mädchen antworten als *witch* bzw. umgekehrt
 - Sprechen mit Bewegung durch das Klassenzimmer
- jeweils Einbezug von Mimik, Gestik, Deuten auf die Gegenstände/Bildkarten

Anregungen zur Differenzierung beim Erlernen des Gedichts

- Zeilenanfänge an der Tafel, auf der Folie oder auf Satzstreifen können genutzt werden.
- Das Einüben kann allein oder in Partnerarbeit erfolgen.
- Die Lehrkraft unterstützt weiter oder greift bei Bedarf ein, z. B. durch Mimik, Gestik, Deuten auf Gegenstände/Bildkarten oder durch teilweises Mitsprechen.
- Die Schülerinnen und Schüler entscheiden individuell, ob und wie lange bzw. welche Art von Unterstützung sie nutzen.
- Einige sprechen nur die Fragen an die Hexe.
- Die PowerPoint-Präsentation wird ohne Schriftbild oder nur mit Einzelteilen abgespielt.



Auswertung und Besprechung der Ergebnisse

- Die Auswertung erfolgt im Unterrichtsgespräch. Hier wird auch besprochen, was einfach bzw. schwierig war.
- Es kann darauf eingegangen werden, welche Art von Unterstützung beim Auswendiglernen sich als hilfreich erwiesen hat.
- Das Schülerinnen und Schüler tragen das Gedicht einzeln oder zu zweit/dritt vor. Die Lehrkraft beobachtet, gibt individuelle Hilfestellung und hält Beobachtungen fest.

Anregung zum weiteren Lernen

Es bieten sich verschiedene Möglichkeiten zur Vertiefung/Festigung/Weiterarbeit an wie

- Textverfremdung, z. B. Analogtext oder Lückentext mit Rückgriff auf bekannte
 - Spiele, u. a. *Bobbing for apples*, *Frozen ghost*, *The ghost/witch says* (in Anlehnung an *Simon says ...*), *Pin the face on the pumpkin*, *Pass the broomstick*
 - Getränke und Speisen, z. B. *Spooky juice*, *Bony biscuits*, *Monster toast*
- Versierte Schülergruppen können neue Zeilen/Seiten erfinden und aufschreiben, z. B.

Old Mrs. Witch, old Mrs. Witch, tell me what you read, tell me what you read.
A book for witches, that's what I read.

Old Mrs. Witch, old Mrs. Witch, tell me how you play, tell me how you play.
I play with my cat, that's how I play.
- Erstellen eines *Pocket books* mit Illustration des Textes und evtl. Beschriftung aller/einzelter Bilder mit Sätzen, Wortgruppen, einzelnen Wörtern

Erstellen eines Analogtextes mithilfe des Mustertextes oder nach eigenen Ideen, ggf. auch mithilfe eines bereitgestellten Wortangebots

Beispiele:

Old Mrs. Witch, old Mrs. Witch,
tell me what you read, tell me what you read.
A book for witches. that's what I read.

Old Mrs. Witch, old Mrs. Witch,
tell me what you like, tell me what you like.
I like my bike. that's what I like.

Old Mrs. Witch, old Mrs. Witch,
tell me what you play, what you play.
Bobbing for apples on a rainy day.

Old Mrs. Witch, old Mrs. Witch,
tell me what you drink, tell me what you drink.
Spooky juice and scary drinks in pink.

Beispiele:

Old Mrs. Witch, old Mrs. Witch,
tell me what you _____,

tell me what you _____.

_____.

Old Mrs. Witch, old Mrs. Witch,
tell me what you drink, tell me what you drink.

_____ and _____.

a book for witches ♦ a story ♦ bike ♦ bony biscuits ♦ bobbing for apples ♦ drinks ♦ juice ♦ like ♦ on a rainy day ♦ play ♦ pink ♦ read ♦ scary ♦ spooky